

ITW Permatex  
 10 Columbus Blvd.  
 Hartford, CT 06106 USA  
 Telephone: 1-87-Permatex  
 (877) 376-2839  
 Emergency: 800-255-3924 (ChemTel)  
 International Emergency: +01-813-248-0585

## Hoja De Datos De Seguridad De Materiales

### 1. IDENTIFICACION DEL PRODUCTO QUIMICO Y DE LA EMPRESA

**Nombre del producto:** MOTO-SEAL 1 ULTIMATE GASKET MAKER GREY 80 ML  
**Apartado:** 29132  
**Aplicación del producto:** Pegamento

### 2. COMPOSICION/INFORMACION SOBRE LOS INGREDIENTES

Componente	% en peso	ACGIH; TLV-TWA	OSHA PEL
xileno 1330-20-7	25-35	100 ppm	100 ppm; 435 mg/m <sup>3</sup>
carbonato de calcio 471-34-1	20-30	10 mg/m <sup>3</sup>	No listado
goma polietileno 68037-39-8	10-20	No Puesto en Lista	No listado
2-butoxietanol 111-76-2	10-20	20 ppm	50 ppm; 240 mg/m <sup>3</sup>
etilbenceno 100-41-4	<5	100 ppm	100 ppm; 435 mg/m <sup>3</sup>
dioxido de titanio 13463-67-7	<2	10 mg/m <sup>3</sup>	15 mg/m <sup>3</sup>

### 3. IDENTIFICACION DE LOS PELIGROS

**Vision General de Urgencia:** Glicol ether puede provocar sintomas como dolor de cabeza, vertigo o desvanecimiento, cansancio, nauseas y vomitos. A concentraciones elevadas el producto origina una inflamacion de la conjuntiva y la cornea .

**Principales Vias de Exposicion:** El ojo y la piel entran en contacto con, ingestion, inhalacion

**Muestra y Sintomas de la Exposicion:** La sobreexposicion excesiva puede causar los vertigos, dolor de cabeza, nausea y en casos extremos, inconsciencia y depresion respiratoria. La ingestión puede causar los calambres o diarrea.. La inhalación puede causar la irritación suave a la nariz, a la garganta y a la zona respiratoria y puede dar lugar a la depresión del sistema nervioso central. La sobreexposicion puede causar rojez del ojo y de la piel.

Componente	% en peso	NTP:	ACGIH Carcinogens	IARC Carcinogen
xileno 1330-20-7	25-35	male rat-no evidence; female rat-no evidence; male mice- no evidence; female mice-no evidence	A4 - Not Classifiable as a Human Carcinogen	Group 3: Monograph 71, 1999; Monograph 47, 1989
2-butoxietanol 111-76-2	10-20	male rat-no evidence; female rat-equivocal evidence; male mice- some evidence; female mice-some evidence	A3	Group 3; Monograph 88, 2006
etilbenceno 100-41-4	<5	male rat-clear evidence; female rat- some evidence; male mice-some evidence; female mice-some evidence	A3 Confirmed animal carcinogen with unknown relevance to humans	Group 2B Monograph 77, 2000
dioxido de titanio 13463-67-7	<2	male rat-negative, female rat-negative, male mice-negative, female mice-negative	A4	Group 2B; Vol 93,2006; Vol 47,1989

**Condición méduca emeorada por exposición:**

Las personas con problemas respiratorios tales como enfisema y asma deben evitar la inhalacion de este producto. Las personas con la preexistencia las enfermedades respiratorias, del higado, del rinon, del ojo o de la piel pueden ser afectadas al contrario.

**Nombre del producto:**

MOTO-SEAL 1 ULTIMATE GASKET MAKER  
GREY 80 ML

**Apartado:** 29132

#### 4. PRIMEROS AUXILIOS

<b>Ingestión:</b>	No provocar el vómito. Diluir lentamente con 1-2 vasos de agua o leche y procurar atención médica. No administrar nada por vía oral a una persona inconsciente.
<b>Inhalación:</b>	Salga a respirar aire fresco si ha inhalado accidentalmente los vapores. Oxígeno o respiración artificial si es preciso. Consulte al médico.
<b>Contacto con la piel:</b>	Lavar con agua y jabón Si continua la irritación de piel, llamar al médico
<b>Contacto con los ojos:</b>	En caso de contacto con el producto, lavar inmediatamente los ojos con abundante agua durante no menos de 15 minutos. Si la irritación persiste, procurar atención médica.

#### 5. MEDIDAS CONTRA INCENDIOS

<b>Temperatura de Inflamacion (C):</b>	87°F TCC
<b>Medios de Extincion:</b>	Dióxido de carbono, Producto químico en polvo, Espuma
<b>Instrucciones para combatir el fuego:</b>	Los bomberos deben desgastar el aparato respiratorio automo.
<b>Productos peligrosos de su decomposición:</b>	Oxidos del carbon, Cloruro de hidrógeno, Vapores de cidos org nicos., Oxidos de azufre, Aldehídos, alcoholes
<b>Riesgos de incendio y explosión:</b>	Los vapores pueden viajar del envase hacia fuentes de la ignicion y del retroceso. Las latas calentadas pueden repartir.
<b>Limite de explosión inferior:</b>	Xylene: 0.9; 2-Butoxyethanol: 1.1
<b>Limite de explosión superior:</b>	Xylene: 7; 2-Butoxyethanol: 10.6; Ethylbenzene: 6.7

#### 6. MEDIDAS CONTRA DERRAMES ACCIDENTALES

<b>Procedimientos del derramamiento:</b>	Elimine todas las fuentes de la ignición. Mantenga la buena ventilacion. Tome el material con un absorbente inerte. Salve en un recipiente para residuos cerrado hasta la disposicion.
--	--

#### 7. MANEJO Y ALMACENAJE

<b>Almacenamiento:</b>	Almacén en un área fresca, seca. Evite las altas fuentes de calor, la llama abierta y las áreas de la soldadura. No salve cerca de oxidantes fuertes tales como clorina liquida.
<b>Precauciones a Tener en Cuenta Para la Manipulacion Y el Almacenamiento:</b>	No utilice cerca de calor, de chispas o de la llama abierta. Evitar contacto con piel y ojos. Utilizar sólo en un sitio bien ventilado. Lavarse las manos antes de comer o fumar.

#### 8. PROTECCIÓN PERSONAL / CONTROL DE LA EXPOSICIÓN

<b>Los ojos:</b>	Gafas de seguridad.
<b>Piel:</b>	Se recomiendan los guantes del neopreno o del nitrile.
<b>Ventilacion:</b>	Se recomienda monitorizar el aire.
<b>Protección respiratoria:</b>	Se debere llevar un respirador homologado (por ejemplo NIQSH, etc.) cuando las exposiciones se esperan que excedan los limitados aplicables.

#### 9. PROPIEDADES FISICAS Y QUIMICAS

<b>Apariencia:</b>	Gris liquido
<b>Olor:</b>	aromático
<b>Punot de ebullición (°F):</b>	indeterminado.
<b>pH:</b>	Does not apply
<b>Solubilidad en Agua:</b>	Insoluble
<b>Densidad:</b>	1.189
<b>VOC (Wt %):</b>	44.22%; 524 g/l
<b>Presión de vapor:</b>	Not Determined
<b>Densidad de vapor (Aire=1):</b>	<1
<b>Indice de evaporación:</b>	Not Determined

#### 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

<b>Estabilidad química:</b>	Estable en condiciones normales
<b>Polimerización peligrosa:</b>	Polimerizacion no ocurre
<b>Incompatibilidades:</b>	Fuertes oxidantes
<b>Condiciones que deben evitarse:</b>	Mantener lejos de calor/chispas/llamas al descubierto. - No fumar.
<b>Productos peligrosos de su decomposición:</b>	Oxidos del carbon, Cloruro de hidrógeno, Vapores de cidos org nicos., Oxidos de azufre, Aldehídos, alcoholes

#### 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Consultar Seccion 3

**Nombre del producto:** MOTO-SEAL 1 ULTIMATE GASKET MAKER  
GREY 80 ML

**Apartado:** 29132

## 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Sin datos disponibles

## 13. CONSIDERACIONES DE DESECHO

**Metodo de Eliminacion de Residuos:** La eliminacion de residuos se hara de acuerdo con las reglamentaciones locales, estatales y federales..

**Número de Desecho de la Agencia de Protección Medioambiental** D001 as per 40CFR 261.21

**Estadounidense (US EPA):**

## 14. INFORMACIÓN SOBRE TRANSPORTE

**DOT (49CFR 172)**

**Domestico de Tierra Transportation**

**DOT Nombre del Envio:** Pegamentos, Limitada Cantidad  
**Clase de Peligro:** Clase 3, PGIII  
**Numero NU/ID:** UN 1133

**IATA (Air)**

**Nombre propio del transporte:** Materia del Consumidor  
**Clase de Peligro:** Clase 9  
**No. UN/ID:** ID 8000

**IMDG:**

**Nombre propio del transporte:** Pegamentos, Limitada Cantidad  
**Clase de Peligro:** Clase 3, PGIII  
**No. UN/ID:** UN 1133

**Contaminante marino:** ninguno

## 15. INFORMACIÓN REGULATORIA

**SARA 313 TITULO III LISTA DE PRODUCTOS QUIMICOS TOXICOS:**

XYLENE, 2-BUTOXYETHANOL, ETHYL BENZENE

**Propuesta 65 de California:** ALERTA: Este producto contiene los productos quimicos sabidos estado de California para causar los defectos del cancer y del nacimiento o el otro dano reproductivo

**Estado en inventario TSCA:** Todos los componentes de este producto se enumeran (o exima) en el inventario de EPA TSCA.

## 16. OTRA INFORMACIÓN

**Clasificación NFPA:** INFLAMABILIDAD 3 , REACTIVIDAD 0 , SALUD 2.

**Clasificación HMIS:** SALUD 2, INFLAMABILIDAD 3, FISICOS PELIGRO 0

NFPA es una marca registrada de la Asociacion Nacional de la Proteccion Contra los Incendios

HMIS es una marca registrada de la Asociacion Nacional de la Pintura y de las Capas.

**Preparado Por:** Denise Boyd, Manager-Environmental, Health & Safety  
**Compañía:** ITW Permatex 10 Columbus Blvd. Hartford, CT USA 06106  
**Número telefónico:** 1-87-Permatex (877) 376-2839

**Fecha de revision:** abril 26, 2012

**Número de Revisión:** 5